II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä heinäkuuta 1996,

sellaisia maitopohjaisia tuotteita, joiden osalta jäsenvaltiot voivat myöntää yksittäisiä tai yleisiä poikkeuksia neuvoston direktiivin 92/46/ETY 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti, koskevan luettelon laatimisesta ja näiden tuotteiden valmistukseen sovellettavien poikkeusten luonteesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(96/536/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

jäsenvaltiot ovat toimittaneet komissiolle luettelon tuotteista, joiden osalta ne pyytävät mahdollisuutta nojautua direktiivin 92/46/ETY 8 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan säännöksiin, sekä selvityksen pyydettyjen poikkeusten luonteesta,

tätä päätöstä varten on tarpeen määritellä ominaisuuksiltaan perinteisten maitopohjaisten tuotteiden käsite direktiivin 92/46/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa merkityksessä,

tietyt direktiivin 92/46/ETY vaatimukset saattavat vaikuttaa näiden ominaisuuksiltaan perinteisten maitopohjaisten tuotteiden valmistukseen,

ottaen huomioon direktiivin 92/46/ETY 8 artiklan 2 kohdassa säädettyjen poikkeusten erilaiset luonteet olisi vahvistettava yleiset tai erityiset edellytykset, joita sovelletaan tietyn tuotteen valmistukseen kansanterveyttä koskevat riskit huomioon ottaen,

jäsenvaltioiden pyytämien poikkeusten luonne liittyy raaka-aineena käytettävää raakamaitoa koskeviin vaatimuksiin, tuotteiden kanssa kosketuksiin joutuviin materiaaleihin, kypsytyskellareihin ja lopputuotteita koskeviin vaatimuksiin,

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaisia,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Direktiivin 92/46/ETY 8 artiklan 2 kohdassa ja tässä päätöksessä tarkoitetaan ominaisuuksiltaan perinteisillä maitopohjaisilla tuotteilla maitopohjaisia tuotteita:

— jotka tunnetaan perinteisesti

tai

— jotka valmistetaan siinä jäsenvaltiossa, jossa tuotetta perinteisesti on valmistettu, koodattujen tai rekisteröityjen teknisten ohjeiden tai valmistusmenetelmien mukaisesti

tai

— jotka ovat kansallisen, alueellisen tai paikallisen lain suojaamia jäsenvaltiossa, jossa tuotetta perinteisesti on valmistettu.

[1] EYVL N:o L 268, 14.9.1992, s. 1

2 artikla

Jäsenvaltiot voivat yksittäistapauksissa tai yleisesti myöntää tiettyjä ominaisuuksiltaan perinteisiä maitopohjaisia tuotteita valmistaville laitoksille poikkeuksia direktiivin 92/46/ETY liittessä B olevan I luvun 6 kohdassa ja liiteessä C olevan III luvun 2 kohdassa määrätyistä vaatimuksista, siltä osin kuin ne koskevat näiden tuotteiden erityisten valmistus-, käärimis- ja pakkauslaitteiden materiaaleja.

Kyseiset laitteet on kuitenkin jatkuvasti pidettävä riittävän puhtaina, ja ne on puhdistettava ja desinfioitava säännöllisesti.

Tässä artiklassa tarkoitettujen tuotteiden luettelo vahvistetaan tämän päätöksen liitteessä.

3 artikla

Jäsenvaltiot voivat yksittäistapauksissa tai yleisesti myöntää ominaisuuksiltaan 1 artiklan mukaisia perinteisiä juustoja valmistaville laitoksille poikkeuksia liitteessä B olevan I luvun 2 kohdan a, b, c ja d alakohdassa määrätyistä vaatimuksista, siltä osin kuin ne koskevat näiden tuotteiden kypsytyskellareita tai -tiloja.

Nämä kypsytyskellarit tai -tilat voivat muodostua geologisesti luonnonmukaisista pinnoista ja seinistä, lattioista, katoista ja/tai ovista, jotka eivät ole tasaisia, vedenpitäviä eivätkä kestäviä, joita ei ole peitetty vaalealla päällysteellä tai joita ei ole tehty syöpymättömistä materiaaleista. Kypsytyskellarien ja -tilojen erityisen ympäristön kasvuston huomioonottamiseksi niiden puhdistuksen ja desinfioimisen ajankohta ja tapa mukautetaan tämäntyyppiseen toimintaan.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä heinäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

Luettelo ominaisuuksiltaan perinteisistä maitopohjaisista tuotteista, joiden valmistuslaitokset voivat saada poikkeuksia direktiivin 92/46/ETY liitteessä B olevan I luvun 6 kohdassa ja liitteessä C olevan III luvun 2 kohdassa määrätyistä vaatimuksista

TANSKA

Dansk Baski
Dansk Brick Ost
Dansk Butterkäse
Dansk Cheddar
Dansk Cheshire
Dansk Colby
Danbo
Dansk Double Gloucester
Dansk Edam
Elbo
Dansk Emmentaler
Esrom
Dansk Fontal
Dansk Fontina
Fynbo
Dansk Gouda
Dansk Grana
Dansk Gruyer
Havarti
Dansk Herregårdsost
Dansk Hingino
Dansk Hushållsost
Dansk Kashkaval
Dansk Kasseri
Dansk Kefalotiri
Dansk Krydderiost
Dansk Leicester
Maribo
Molbo
Dansk Mynster
Dansk Muenster
Dansk Præstost
Dansk Saint Paulin
Samsø
Svenbo
Tybo
Regatto
Danablu

SAKSA

Romonte — Typ Grana
Gouda
Käse vom Typ Maasdamer
Rottaler — Typ Maasdamer
Asiago — nach italienischer Art
Kefalotyri — nach griechischer Art
Münsterkäse
Weißlacker
Tilsiter
Edelpilzkäse
Niederrheiner Edamer
Meyländer
Allgäuer Bergkäse
Emmentaler
Steppenkäse
Esrom
Chester
Montasio
Santa Anna
Käse vom Typ Fontal
Diplomat
Höhlentilsiter
Roviner — Typ Maasdamer
Trollskär — Typ Maasdamer
Valiner
Käse vom Typ Parmesan
Parmesan
Niederrheiner Gouda
Alpsberg — Typ Maasdamer
Asmonte — nach italienischer Art
Asiago — nach italienischer Art
Latteria — nach italienischer Art
Romadur
Archontiko — nach griechischer Art
Limburger
Steinbuscher
Butterkäse
Krömer
Edamer
Rheindammer
Fresendammer
Allgäuer Emmentaler
Bergkäse
Weinkäse
Biarom
Speghetti
Carnia
Duramont — Typ Parmesan
Nordländer
Grüntener
Innperle
Tegernauer
Urtaler

KREIKKA

Γραβιέρα Αγράφων
Γραβιέρα Νάξου
Γραβιέρα Κρήτης
Κεφαλοτύρι
Κεφαλογραβιέρα
Λαδοτύρι Μυτιλήνης
Μπάτζος
Φορμαέλλα Αράχοβας Παρνασσού
Κασέρι
Σφέλα
Σαν Μιχάλη
Μετσοβόνε
Βικτώρια Θεσσαλονίκης
Φέτα
Τελεμές
Κοπανιστή
Καλαθάκι Λήμνου
Γαλοτύρι
Ανεβατό
Κατίκι Δομοκού
Πηκτόγαλο Χανίων
Ανθότυρος
Μανούρι
Μυζήθρα
Ξυνομυζήθρα Κρήτης
Παραδοσιακό πρόβειο ή αγελαδινό γιαούρτι
Γιαούρτι στραγγιστό ή σακούλας

ESPANJA

Queso de Aracena
Queso de oveja de Sierra de María
Queso de Cádiz
Queso de Calahorra
Queso de Grazalema
Queso de Málaga
Queso de Pedroches
Queso de Sierra Morena
Queso de Alhama de Granada
Queso de Almería
Queso la Tiñosa
Queso de las Alpujarras
Queso de los Montes S. Benito
Queso de las Serranías de Jaén
Queso de Ronda
Queso Afuega'l Pitu
Queso Beyos
Queso de Buelles
Queso de Cabrales
Queso Casín
Queso Gamonedo
Queso Genestoso
Queso Peñamellera
Queso de la Peral
Queso Porrúa
Queso de Tabornera
Queso Urbíes
Queso Vidiago
Dulce de leche
Queso de Abredo
Queso Bota
Queso de la Fuente
Queso de Miranda
Queso de Pría
Queso de Taramundi
Queso la Peña
Queso Valdesano
Queso Valle de Narcea
Queso de Mahón
Queso mallorquín
Queso de Formentera
Queso de Ibiza
Queso de Menorca
Queso conejero
Queso Flor de Guía
Queso La Gomera
Queso de Gran Canaria
Queso Herreño
Queso Majorero

Queso Palmero
Queso de Tenerife
Queso fresco de Canarias
Queso ahumado de Aliva
Queso Picón
Quesuco
Queso Bejes-Treviso
Queso de Cantabria
Queso artesanal de Cantabria
Quesuco de Liébana
Queso manchego
Queso de Oropesa
Queso Valdeón-Picos de Europa
Queso Garrotxa
Queso Montsec
Queso de la Selva
Queso Serrat
Queso de Tupí
Queso del Valle de Arán
Queso L'Alt Urgell-Cerdanya
Queso del Berguedà
Queso del Pallars Jussà
Queso artesanal de Catalunya
Queso de Acchuche
Queso de Cáceres
Queso Gata-Hurdes
Queso Ibores
Quesilla
Queso de la Serena
Queso de la Siberia
Torta del Casar
Queso de la Vera
Queso de Arzúa
Queso Cebreiro
Queso tetilla
Queso país
Queso San Simón
Queso Camerano
Queso puro de oveja Campo Real
Queso de cabra del Guadarrama

RANSKA

Camembert de Normandie
Bleu d'Auvergne
Brie de Melun
Brie de Meaux
Coulommiers
Chaource
Emmental
Époisses
Pont-l'Évêque et Livarot
Mont d'Or
Langres
Maroilles
Bleu de Gex
Munster Géromé
Bleu des Causses
Roquefort
Fromages traditionnels de Corse
Brocciu
Neufchâtel
Fourme d'Ambert ou Fourme de Montbrison
Chevrotin des Aravis
Fromages de chèvre "Sèvre et Belle"
Chabichou du Poitou
Pouligny-Saint-Pierre
Sainte-Maure de Touraine
Saint-Nectaire
Morbier
Laguiole
Cantal
Reblochon
Tomme de Savoie
Beaufort
Abondance
Comté
Salers
Ossau-Iraty

ITALIA

Raschera
Murazzano
Castelmagno
Pecorino sardo
Fiore sardo
Ragusano
Robiola di Roccaverano
Quartirolo lombardo
Pecorino siciliano
Toma piemontese
Asiago
Fontina
Grana padano
Parmigiano reggiano
Montasio
Mozzarella di bufala
Pecorino romano
Pecorino toscano
Taleggio
Caciotta di Urbino
Gorgonzola

ITÄVALTA

Bergkäse
Alpkäse
Emmentaler

PORTUGALI

Queijo de Azeitão
Queijo de Castelo Branco
Queijo de Évora
Queijo de Nisa
Queijo Serpa
Queijo Serra da Estrela
Queijo Terrincho
Queijo de cabra alentejano
Queijo de cabra do Nordeste Algarvio
Queijo de cabra serrano transmontano
Queijo amarelo da Beira Baixa
Queijo mestiço
Queijo picante da Beira Baixa
Queijo Rabaçal
Queijo do Corvo
Queijo da Ilha
Queijo do Pico
Queijo S. Jorge

RUOTSI

Stureost
Svecia
Gouda
Port Salut
Kavaljer
Gräddost
Pizzaost